

O.R.S. - FOR KIDS -

ORAL REHYDRATION SALT

Frambozensmaak

NEDERLANDS

VOCHTBALANS

Kleine kinderen tot 2 jaar hebben een verhoogde kans op uitdroging. Dit kan veroorzaakt worden door overmatig zweten, braken, diarree, koorts of het gebruik van bepaalde medicijnen. Ook zwangere vrouwen, chronisch zieken en ouderen hebben een verhoogde kans op uitdroging. Wees alert en zorg ervoor dat er altijd O.R.S. binnen handbereik is.

GEBRUIKSAANWIJZING:

Dosering voor kinderen onder de 20 kg:

- Los de inhoud van 1 sachet op in 100 ml betrouwbaar drinkwater (niet gebruiken in combinatie met andere vloeistoffen/dranken).
- Roer tot het poeder geheel is opgelost.
- Bij zuigelingen raden wij aan om elke 2-4 minuten een theelepel O.R.S. oplossing toe te dienen.
- De oplossing kan met een lepeltje of uit een (gesteriliseerd) flesje gegeven worden.
- Geef de O.R.S. oplossing het liefst vóór de fles- of borstvoeding, er zal dan gemakkelijker voldoende van gedronken worden. Biedt daarna de voeding aan zoals je gewend bent.
- Voor kinderen boven de 20 kg bevelen wij een Care Plus® O.R.S. aan die in 200 ml drinkwater wordt opgelost.

BEWAARADVIES:

Care Plus® O.R.S. is in opgeloste vorm maximaal 24 uur houdbaar in de koelkast. Bewaar de ongeopende sachets bij kamertemperatuur op een droge en donkere plaats.

SAMENSTELLING CARE PLUS® O.R.S. FRAMBOZENSMAAK - FOR KIDS

	Eenheid	Per sachet (5,3 g)	Per 100 mg	% RI **
Dextrose	mg	1351,5	25500	-
Citroenzuur	mg	192	3623	-
Kalium	mg	78	1472	3,9
Natrium	mg	172,5	3255	-
Chloride	mg	230,5	4349	29

*Referentie-Inname volgens Verordening (EU) Nr. 1169/2011 van het Europese Parlement.

VOEDINGSWAARDETABLE

Ingrediënten	Sachet 5,3 g
Energie	55 KJ/13 kcal
Vet	0,005 g
waarvan verzadigd	0,00 g
Koolhydraten	1,91 g
waarvan suikers	1,39 g
Voedingsvezels	2,39 g
Eiwit	0,011 g
Natrium	0,17 g
Zout (als NaCl)	0,27 g
Zout (volgens 1169/2011/EU)	0,43 g

WAARSCHUWINGEN:

- Gebruik Care Plus® O.R.S. alleen in opgeloste vorm, in combinatie met de juiste hoeveelheid betrouwbaar drinkwater.
- Gebruik geen Care Plus® O.R.S. in geval van een nierstoornis.
- Dit product bevat zouten. Bij een hoge bloeddruk of hartklachten, raadpleeg eerst een arts.
- Dit product bevat glucose, diabetespatiënten dienen hiermee rekening te houden.
- De aangegeven dosering niet overschrijden.
- Buiten bereik van kinderen bewaren.
- Een voedingssupplement mag niet als vervanging van een gevarieerde en evenwichtige voeding en van een gezonde levensstijl worden gebruikt.

Tropenzorg B.V.
De Huchtstraat 14
NL-1327 EE Almere
☎+31 (0)36 5334711
www.careplus.eu

O.R.S. - FOR KIDS -

ORAL REHYDRATION SALT

Raspberry flavour

ENGLISH

FLUID BALANCE

Children up to the age of two years have an increased chance of becoming dehydrated. This may be caused by excessive sweating, vomiting, diarrhoea, fever, or the use of certain medication. Pregnant women, the chronically ill, and the elderly also have an increased chance of becoming dehydrated. Be alert and make sure that O.R.S. is always within reach.

INSTRUCTIONS FOR USE:

Dosage for children who weigh less than 20 kilograms:

- Dissolve the contents of one sachet in 100 ml of water that is safe to drink (do not use other liquids or drinks).
- Stir until the powder has completely dissolved.
- We advise that babies are given a teaspoon of O.R.S. solution every 2-4 minutes.
- The solution can be given using a spoon or from a sterilised bottle.
- The O.R.S. solution should preferably be given before breast or bottle feeding; this will make it easier for the baby to drink a sufficient quantity.
- Then continue feeding in the normal way.
- For children who weigh more than 20 kilograms, we recommend a Care Plus® O.R.S. that is dissolved in 200 ml of drinking water.

STORAGE:

When dissolved, Care Plus® O.R.S. will keep for up to 24 hours in the fridge. Store unopened sachets at room temperature in a dry and dark place.

COMPOSITION OF CARE PLUS® O.R.S. RASPBERRY FLAVOUR - FOR KIDS:

	Unit	Per sachet (5.3 g)	Per 100 mg	% RI **
Dextrose	mg	13515	25500	-
Citric acid	mg	192	3623	-
Potassium	mg	78	1472	3.9
Sodium	mg	1725	3255	-
Chloride	mg	2305	4349	29

*Reference intake according to Regulation (EU) No. 1169/2011 of the European Parliament.

NUTRITIONAL VALUE TABLE

Ingredients	Sachet 5.3 g
Energy	55 KJ/13 kcal
Fat	0.005 g
of which saturated	0.00 g
Carbohydrates	1.91 g
of which sugars	1.39 g
Dietary fibres	2.39 g
Protein	0.011 g
Sodium	0.17 g
Salt (as NaCl)	0.27 g
Salt (according to 1169/2011/EU)	0.43 g

WARNINGS

- Use Care Plus® O.R.S. only when dissolved, in combination with the correct amount of safe drinking water.
- Care Plus® O.R.S. should not be taken by anyone with a kidney ailment.
- This product contains salt. If you have high blood pressure or heart complaints, first consult a doctor.
- Diabetes patients should be aware that this product contains glucose.
- Do not exceed the stated dose.
- Keep out of reach of children.
- A food supplement should not be regarded as a substitute for a varied and balanced diet or for a healthy lifestyle.

Tropenzorg B.V.
De Huchtstraat 14
NL-1327 EE Almere
☎+31 (0)36 5334711
www.careplus.eu

O.R.S. - FOR KIDS -

ORAL REHYDRATION SALT

Himbeergeschmack

DEUTSCH

AUSGEGLICHERER FLÜSSIGKEITSHAHALT

Kleinkinder bis 2 Jahren neigen stärker zu Austrocknung (Dehydratation). Ursachen können sein: heftiges Schwitzen, Erbrechen, Durchfall, Fieber oder die Einnahme bestimmter Medikamente. Auch Schwangere, chronisch Kranke und Senioren neigen verstärkt zu Austrocknung. Seien Sie wachsam und sorgen Sie dafür, dass O.R.S. immer bei der Hand ist.

GEBRAUCHSANWEISUNG:

Dosierung für Kinder unter 20 kg Körpergewicht:

- Den Inhalt eines Beutels in 100 ml als Trinkwasser geeignetem Wasser auflösen (das Mittel darf nicht in Kombination mit anderen Flüssigkeiten/ Getränken verwendet werden). Umrühren, bis sich das Pulver völlig aufgelöst hat.
- Bei Säuglingen raten wir, alle 2 bis 4 Minuten einen Teelöffel O.R.S.-Lösung zu geben.
- Die Lösung kann mit einem Teelöffel oder aus einem (sterilisierten) Fläschchen verabreicht werden.
- Die O.R.S.-Lösung sollte dem Baby am besten vor dem Fläschchen bzw. Stillen verabreicht werden, da sie dann leichter zu trinken ist. Dann das Baby wie gewohnt füttern.
- Unsere Empfehlung für Kinder über 20 kg: Care Plus® O.R.S. in 200 ml Trinkwasser auflösen.

AUFBEWAHRUNG:

Care Plus® O.R.S. ist in aufgelöster Form im Kühlschrank maximal 24 Stunden lang haltbar. Ungeöffnete Beutel bei Zimmertemperatur an einem lichtgeschützten, trockenen Ort lagern.

ZUSAMMENSETZUNG VON CARE PLUS® O.R.S. HIMBEERGESCHMACK - FOR KIDS:

	Einheit	Pro Beutel (5,3 g)	Pro 100 mg	% RM*
Dextrose	mg	1351,5	25500	-
Zitronensäure	mg	192	3623	-
Kalium	mg	78	1472	3,9
Natrium	mg	172,5	3255	-
Chlorid	mg	230,5	4349	29

*Referenzmenge laut Verordnung (EU) Nr. 1169/2011 des Europäischen Parlaments.

ERNÄHRUNGSWERTTABELLE

InBestandteile	Beutel à 5,3 g
Brennwerte	55 KJ/13 kcal
Fett	0,005 g
davon gesättigt	0,00 g
Kohlenhydrate	1,91 g
davon Zucker	1,39 g
Ballaststoffe	2,39 g
Eiweiß	0,011 g
Natrium	0,17 g
Salz (in Form von NaCl)	0,27 g
Salz (nach 1169/2011/EU)	0,43 g

HINWEISE:

- Verwenden Sie Care Plus® O.R.S. nur aufgelöst in Kombination mit der richtigen Menge an Wasser mit garantierter Trinkwasserqualität.
- Bei Nierenstörungen sollte Care Plus® O.R.S. nicht eingesetzt werden.
- Dieses Produkt enthält Salze. Bei Bluthochdruck oder Herzbeschwerden sollten Sie vor einer Einnahme einen Arzt zu Rate ziehen.
- Dieses Produkt enthält Glukose - Diabetis-Patienten sollten diese Tatsache entsprechend berücksichtigen.
- Angegebene Dosierung nicht überschreiten.
- Außer Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Nahrungsergänzungsmittel dürfen nicht als Ersatz für abwechslungsreiche, ausgeglichene Ernährung und eine gesunde Lebensweise eingesetzt werden.

Tropenzorg B.V.
De Huchtstraat 14
NL-1327 EE Almere
☎+31 (0)36 5334711
www.careplus.eu

O.R.S. - FOR KIDS -

ORAL REHYDRATION SALT

Saveur framboise

FRANÇAIS

ÉQUILIBRE HYDRIQUE

Les jeunes enfants jusqu'à l'âge de 2 ans courent un risque accru de déshydratation. Cela peut être causé par une transpiration excessive, des vomissements, de la diarrhée, de la fièvre ou l'utilisation de certains médicaments. Les femmes enceintes, les malades chroniques et les personnes âgées courent également un risque accru de déshydratation. Soyez vigilant et veillez à toujours avoir des S.R.O. à portée de main.

MODE D'EMPLOI :

Posologie pour les enfants de moins de 20 kg :

- Dissoudre le contenu d'1 sachet dans 100 ml d'eau potable fiabie (ne pas utiliser en combinaison avec d'autres liquides/boissons). Mélanger jusqu'à ce que la poudre soit complètement dissoute.
- Chez les nourrissons, il est recommandé d'administrer une cuillerée à café de la solution de S.R.O. toutes les 2-4 minutes.
- La solution peut être donnée avec une petite cuillère ou au biberon (stérilisé).
- Donnez la solution S.R.O. de préférence avant l'allaitement ou le biberon, pour que le bébé en boive plus facilement une quantité suffisante. Offrez-lui ensuite de la nourriture comme vous en avez l'habitude.
- Pour les enfants de plus de 20 kg, nous recommandons un S.R.O. Care Plus® à dissoudre dans 200 ml d'eau potable.

CONSEILS DE CONSERVATION :

Les S.R.O. Care Plus® se conservent au maximum 24 heures au réfrigérateur sous forme dissoute. Conservez les sachets non ouverts à température ambiante dans un endroit sec et sombre.

COMPOSITION DES S.R.O. CARE PLUS® SAVEUR FRAMBOISE

- POUR LES ENFANTS :

	Unité	Par sachet (5,3 g)	Par 100 mg	% RI *
Dextrose	mg	1351,5	25500	-
Acide citrique	mg	192	3623	-
Potassium	mg	78	1472	3,9
Sodium	mg	172,5	3255	-
Chlorure	mg	230,5	4349	29

*Apport recommandé conformément au règlement (UE) no 1169/2011 du Parlement européen.

TABEAU DES VALEURS NUTRITIONNELLES

Ingrédients	Sachet 5,3 g
Énergie	55 KJ/13 kcal
Matières grasses	0,005 g
dont saturées	0,00 g
Glucides	1,91 g
dont sucres	1,39 g
Fibres alimentaires	2,39 g
Protéines	0,011 g
Sodium	0,17 g
Sel (sous forme de NaCl)	0,27 g
Sel (selon 1169/2011/UE)	0,43 g

AVERTISSEMENTS :

- N'utilisez les S.R.O. Care Plus® que sous forme dissoute, en combinaison avec une quantité adéquate d'eau potable fiabie.
- Ne pas utiliser de S.R.O. Care Plus® en cas de troubles rénaux.
- Ce produit contient des sels. En cas d'hypertension artérielle ou de troubles cardiaques, consultez d'abord un médecin.
- Ce produit contient du glucose, les diabétiques doivent en tenir compte.
- Ne pas dépasser la dose prescrite.
- Tenir hors de la portée des enfants.
- Un complément alimentaire ne doit pas être utilisé comme substitut d'une alimentation variée et équilibrée et d'un mode de vie sain.

Tropenzorg B.V.
De Huchtstraat 14, NL-1327 EE Almere
☎+31 (0)36 5334711
www.careplus.eu

31102/201806_1.0